

'MOSCOW NEWS'-84 PRIZE: VIEWS

On the eve of the contests, an MNI correspondant asked lead-ing Soviet coaches whose tretnecs wero preparing for the "Moscow Nows" Prize to give their views on the event.

Tatlana TARASOVA, Merited Conch of the USSR:

The "Moscow News" contests ere my most favourilo and the most important of all informailemal competitions of the sea-son, f rementer it was the lirat competition for which I conched my pupils. For us coaches it is opportunity to display our new programmes — the product light time in a vary competitive

Getting ready for a new season and thinking over new progremmes, my pupils Natolle Bealemyanova and Andrat Bukin have sought to create something more than a solid composition the unity of subject and musical

Stanialay ZHUK. Meriled Coach of the

On the whole, the fact season was succassful for my pupil Alexander Fadeyev who, for the first time, has become European champion and a world bronze medallist. There can be no doubt that Alexander could have ahown better results at the Olympiad in Sarajevo, but his in-jury somewhat hampered his pra-Olympic preparations. The main lask for this sesson is to achtovo a steblo, high-clasa performance of all the complicated alemente, particularly lour-turn

Treining in my group now is the Olympic Prize and world championship winner Anna

Natalia DUBOVA. Meritad Coach of the

ko the Olympic season has be-come a serious laternational dehut: we won bronze medals el the Olympic Games and in tha European chs mpionship.
For my pupils, the "Moscow

News" Prize opens the season, and we are going out onto the lea with great hopes of winning medala of the highest merit. Together with choreographer Yelena Kholina, Marina, Sergel and I have prepared a surprise for figure skating lovers; the Klimova-Ponomarenko duet has lor long been taken as a roman-tic pelr, and now they will ap-pear is an unusual key, as the new programme is based on La-tin American rhythms.

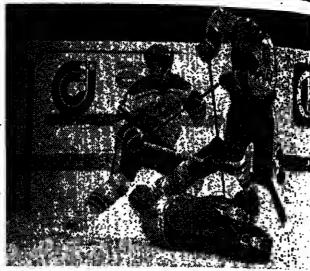
Yelana CHAIKOVSKAYA, Marited Coach of the

My pupils, Viadimir Kotin and the dancing duet of Olga Volo-zhlnskays and Alexander Svinlo are coasiast participants in the "Moscow Newa" Prize contests. They meet the new season in a militant mood, and are ready for rivalry over high pleces on the all-Union and taternstional

Kotin bas done a lot of work on the compulsory programme, and a sew short programme has been prepared to musical irag-ments from Glinka's opera "Ruslan and Ludmile".
Volozhiaskaya and Svinin In-

tand to regain their positions lo the USSR national tesm. This can be seen from their victory RSFSR:

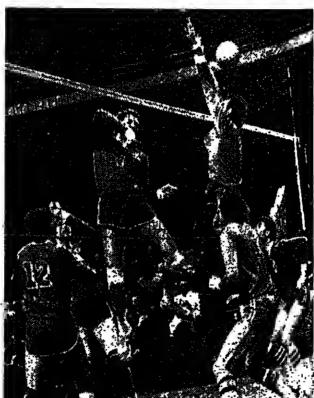
in the Canadian tournsmeat where such an authority as Pamele Davies of Britain bighly eathmated their performsnee.



In the USSR ice-hockey championship CAC oulplayed bloom

Five closing games to the sec-ond stage of the national icehockoy championahip were played on the first day of December. In Voskresensk local Khimik gave in to the leaders Moscow Dynamo 3—6.

got 19 points each. They also ecored four points each plant each other. Only a better gal difference, again in the carra among these teams — put 52: tak in the saventh piece and E-Three teams — Spariak, Riga ga Dynamo — eight first Dynamo and izhetel—which as-



Moscow Region Dynamo heat visiting Recakemet of Hungary 5-1 is a recent European Cup Winners Cup malch. and the control of th

FOOTBALL NEWS

Bangkok. Odeasa Charnomorata beat the junter national team of Thailand I-0 at the start of thair tour here. igor Belancy scorad in the

67th minula. Bagdad. Roslov-oa-lbe-Don Army Club heat frag's under-21 eam 1-0 in thatr secood gema

Peking. Vilnina Zalgirla of tha USSR has anded its tour of China, plsying two games with lo-cal lootball clubs. It lost 0—2 In Dallang and won 2—0 in Shanghat, Both goals were scored by Rasiukas.

Leader's hard burden

Alter eight "full" rounds when all the adjournad games were played out at the world chess Olympiad hoth the USSR men's and women's teams led with 24.5 and 18 points respectively.

the USSR were the USA, Bulgeria and Swoden.

In the women's contest Bulgaria and Romania mn habind the USSR. In the tenth round the USSR men's team clashed with the USA. The lailer won the right to face the leaders having out-atripped altogether saverel teams by drubbing Cubs 3.5 to 0.5. The USSR suffered its first de-

Sill both our teams heve

USSR TEAM HAS TO WIN

In order to gat this the linelo of the 1986 world louisall chempionship in Mexico, the Soviet team has lo win et least lour of the aix remaining metches, said at a press conference in Moscow head of the USSR Depart-ment of Football Vyecheslev Kooskov. This is a hard task, but It can be done, he added,

The past season was highly unlucky tor the Soviet team. in two allmination maiches of the forthcoming world championship

ATTENTION.

SUBSCRIBERS

ABROAD

DEAR READERS.

'MN Information" comes oul

on Tuesdays and Saturdays and offers in brief the intest inter-

mation on evants in the USSE and in the world reported by

TASS and loraign news ageocias,

Nothing short of the meterial:

it accred only one point losing to Iroland 0-1, and drewing 1-1 Its game with Norwey, Lying abead ere games with Iwo

In January, the Sovint team will take part in the interna-tional tournamaot lo india for the Jawabariel Nebru Cup and then go to play a number of irlandly matches in Italy.

mirong teams — Denmark and Switzerland.

alore for the lootball

A major football event is in

Substriplion to "Moscow

Naws" and "MN information" can be laken out with the lot-

lowing firms,

CZECHOSLOVAK

PNS-UED Undiláská 14 12505 Praha I

PNS-UED

SOCIALIST REPUBLIC

All PNS offices in the

tweeo August 24 and September tweeo August 24 and September 7, gemes will be played at Soviel stadiums as part of the world funior championehip betweeo players under 20 years of age. President of the loteroational Pederation of Association Procedure. Poothall (PIPA) Joso Havelange says that lo their importance these matches ere second only to the World Cup among grown-

Vladimir McMILLIN

● The Moore-Coffrell Subscription Agencies, Inc., North Cohoción,

* Ratotlera

Dautscha Post and deraa Zustalter
 Deutsche Post,
 Znifungsverblabsamt, Stresa der Perisar Kommune 3-4,

Cost, Palaologou 19,

DEUTSCHE GEMOCRATISCHE

REPUBLIK

● loial Circulelloa Sarvices.

1004 Barlin

Golfwaldova nam., 48 68419 Braffslova Poslová Novinová služb dovaz flače Luningradská 14, Eratislava 2

formalion" gives you a full idea of life in the Soviet Union for Spurisk Ltd.

Inc., 111, Elh Avenue, Naw York, N.Y., 19811
Four Confinael 8004
Corp., 149 Fifth Avenue, Naw York, N.Y., 19018
Znanie Book Storo, 5237 Geers, Reidenson

5237 Geary Boulaverd, Sea Francisco, Calif., 94118

For all questions involving non-receipt of the paper, delivery of the paper to a new address, elc., please conlact the lirm from whom you oblained the subacription.

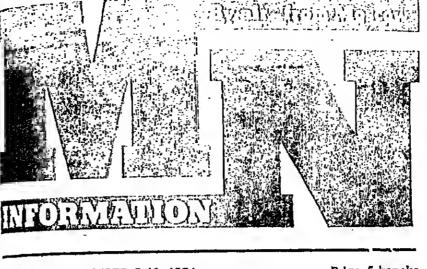
OEAR READERS! In other countries subscription for "MN "MN information" can be taken out with companies which do business with V/O Mezhdunarodnaya Kniga, The "Moscow
Nnws" waakly is avellable in
Russian as wall, Confact tha
ilim or agoncy handling subscription for Sovial pariodicals to subscribe.

and the first of t

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR INFORMATION DEUL

Address: 16/7 Gorlf S Mark Printed of the Treath Moscow, USSR. Published Tuesday and Index 50078 MN INFORMATION No.

EDITORIAL BOARD



tu the forthcoming Soviet-Amer-

ican negoliations in order to

schieve mutually sccapiable ag-

reements on the autira range of issues tovolved in nuclear and

space weapons, setd Konstaulin

We era resdy to Interact hon-

only and in a constructive way with all those who reslip wish that internstional davelopments

do not proceed along the path of

nuclear conlest, but advance to-

security, delenia and Irust.

wards strengthening peace and

The Polithureau approved the

ielks held between Comrada

Konstanlin Chernenko and pro-

minent American industrialisi

and public figure, Armand Ham-mer. It also hourd end approvad

reports presented by Comreder Nikolal Tikhonov and Mikhell

Gorbachov on their talks with Co-Cheirman of the US-USSR Trade end Economic Couocil.

D. Aodresa who is also e Chairman of Board of Directors of the ADM firm. In this respect, it was noted that the Soviet leadership understands the American historic community's interest

an business community's interest in normalization of relations

with the Soviet Unico. The USSR wants good relations with the United States on the basis of equality, mutual respect and

on the consideration of each olber's legitimate interests; it

fevours development of mutue

ly advaolageous commercial,

economic end other relations,

for which purpose it is naces-

sary to remove artificial barri-

No. 95 (610), DECEMBER 8-10, 1984

dans would be the planal

and being reduced into ashea.

The Soviet Union shares your

elemess to balt the race to-

inds the trreparable, said Kon-

This country bas already as-

rant an obligation not to be

the first to use nuclear weap-

is it proposes that nuclear ar-

settion of nuclear teals.

tel be reached on complete

Of primarily importance today

The Pollibureau of the CPSU

il moral measures for prayent-il pollution of the atmospheric if in cities, towns and settle-

in a decision taken on this is-

wand the USSR Council of

lasters outlined a large-scale regamma the implantation is taken will ensure further re-

action in the level of pollution

The Polithureau examined e

aber of issues in international

il regimen relating to the de-

represent of resources in An-

Clied by the necessity of mak-

the Anisrctic Treaty, ensure

and of interested countries in

d apploision of ostural re-

likes on the alkin continent

udesively for peaceful pur-

the Polithureau elso heerd

rd approved a report by Com-rda Andrel Gromyko oo the re-

rition all militery activities.

ics of the Warsew 7

raisble and active coopera-

" the air basin.

1.5, the CPSU Central Commit-

entres.

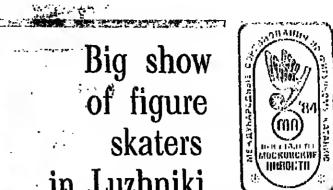
Cairel Committee has discussed

POLITBUREAU

WEEKLY MEETING

Price 5 kopeks

show Luzhniki



91 sportsman from 14 countries compete in the 19th International "Moscow Nawa" Prize Figure-Skating Competition in the Palace of Sport of the Lenin Central Stadium in Moscow.

The tiral winners, sports pairs, are being determined late at night on Friday, December 7, whee this lesue goes to the press. Therefore the presentation of the "Crystal Skates"—the mein prize of the paper—will have to he delayed till the next issue.

USSR favours radical decisions The Soviet Union is ready for is the solution of the problem what decisions that would enwe the cessalion of the arms reliable barriers are put in its way, militarization of outor space would obliterate every-thing that has been achieved in nie the banning and eventus! enimion of nuclear arms, said Maniln Chernenko tn a reply na appeal from the Fourth arma limitation. It will also spur up the arms race to olber direc-Gagiess of the fniernational tions and sharply increase the threat of a nuclear war. lactions for the Prevention of Nedat Wer. The Soviet leador noted that Being firmly resolved to schleve a serious breakthrough t would be impossible to tn reducing the threat of war, the Soviet Union will take part gazze nuclear war within "ilm-"d' confines. The price for mis-zialellous of irresponsible po-





cight countries - 30 sportsmen. The tone was set, as usual lately, by experienced Natalya Besta-nyanova and Andrei Bukin who lead the standings after the compulsory donces. Yet the best marks for the original datice went to Marins Kliniova and Sergel Ponomsrenko. And still betore the last number the lcadere are Natalya and Andrei. The situation loreshadows a very tuleresting struggle on Saturday, December 8 A special lusiro to the tourna-

ment is given by the competition in the man's singles 120 participants from 12 nations]. Now Soviet ligure skeling has excellent mosters here: Alexander Fadeyev, Visdimir Kotin, Viklor



tarisa Seleznyova-Oleg Makorov (USSR).

Petrenko, Vitaly Yegorov ond Leonld Kaznakov.

began the season with a brilliant win in Tokyo at a prestigious international tournament, was unbridled this time, too. He managest everything that was conceived in the programme. And this is only the beginning of the season. The judges gave him the following marks for the shoul programme—two 0.0, tan 5.9 and two 5.8. Kotin and Pet-renko also ilid well but falled to reach Fadeyev.

in the petrs || 11 pairs from three nations) world champions Leningmders Yelena Vatova and Oleg Vasiliyov refused attendance at the last moment due to

(Continued on orga 8)

SPACE IN THE SERVICE OF PEACE

Membars of the Committee of Soviet Scientists for Peece and ageinst Nucleer Threat have algued, et a ceremony in Mos-cow, the Cöttingen Appeal of scientists calling for prevention of daployment of all types of

waspons in outer space.

By so doing, we have joined the
many thousands of voices of Soyiet scientists who share the opinion of the Gottingen Congress on preventing outer space mittierization, satd Academician Yavgony Velikhov, Vice-President of the tISSR Academy of

Sciences. The delegates of the Congress were uncalmous in their view that space must remain free from ell weapons, and that its explo-ration should only serve the cause of peace, Yo. Valikhov

The Appeal also welcomes the Soviet Union's unilateral undertaking ool to be the first to launch eny types of enti-satalitte weapons into outer space.

Soviet condolences to Indian leaders

The Prasidium of the USSR Supreme Soviet and the USSR Council of Miniaters have sent a telagrem to the Indian Fresident Zall Singh and Prime Minister Rajly Gandhi expression thair profound condolances on the tragle events in Bhopal which re-sulted in the death of many

FACTS and EVENTS

More then \$00,009 Argentinians have put their signatures under the appeal for peace which in May this year was is sued by the public organization. "One Hundred for Survival". The organization includes promingning and ispeasantatives; of Argentina's scientific and cultural communities seaking to contribute to the alruggle of the peoples of the people of the peo O Two hundred and ninety prefectures, cilies, jewns and villages in lagar have declared themselves accinerines zones. According to the hawspaper, "Asohi Shimburi", daspite presture, from the Conservative goyerment, the sumber of the participants of this movement has now than doubled over the past sleven monits. eleven months.







Cirl Mother" . The Deeth to an Invader" . "Portrail of Sentra Carmen

Mexican contrasts

"Today, the ertists must light for peace and social justice not only with art, but also with their pens, their words and all other means available to them," said the Mexican artist David Aliaro Siqueltos, whose works are being exhibited at the USSR Academy of Arts is Moscow. His works express, better than anything else, the crede of his life and the aim of his art.

credo of his life and the aim of his art.

On displey are lorly paintings, as well as a aumber of drawings, graphic sheets, and photogrephs of his murals.

His creative beitings impresses one with tis acope, technique and confrests. He is apoken of ae one of the creators of an inimitable modern progressive art concepts in Mexico.

Siguairos was slected Honorary Membar of the USSR Academy of Arts and awarded the Lenin Peace Prize, D. A. Siguairos was a prominent political and public figure and a great friend of the Soviet Union. He visited Moscow on several occasions.



APPEAL TO REASON

New York. Cessation of Ilia srma race, prevention of nuclear disaster and altainment of worldwide security council be achieved through further development of military technologies and creatime of new weapons eystems. The road lowerds achieving these goals lies through conclusion of agreements on arms control eed disarmement, relaxotion of tensions, and through overcoming of suaptcions ond

tes, and the Swedish Prime Min-Ister Olo[Palme.

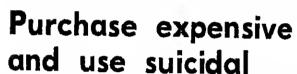
Addressing the New York Foreign Policy Association, he said that the most serious threat to peace lies in the plans to spread the orme race into space, particularly crention and deploy-ment of a large-scale enti-missile system with the elements based

More military spending by NATO

Brussels. The NATO Delense Planning Committee secently held s meeling which was attended by defense miniaters of the organization's member-counirles with the exception of France (it withdrew from the bloc's cilitary wlog in 1966. t/nder pressure from the t/niled Steles, the enthisiers egreed on a plas for the dovelopmont of NATO's milliory intrestructure for 1985-90. Under the plen the effles ere to spend an extra 7,850 million dollars over the next six years on the modeernization of existing end conalsuction of new military alifields, landing atrips, hangars, smmunition depots, as well as on the development of military communications systems.

Weshington has maile its NATO eliles eccept these imigo expenditures in order to ensure e meterial hase for sending msfor conlingents of its troops and iolitary equipment to Europe in coss of hostilities.

Experis believe that, as a rosult of the decision edopted under American pressure, the ex-peoditures for these purgoses over the next six years will increaso by lorly per cent in real cent level of military spending.



London, Addressing members of the Association of American Correspondents in London, the Labour leader Neil Klanock sald be levoured reductions in nucleer erma lie werned thei improvements in the weapons systems and the threat of militasization of outer space over the sext two years will make these eductions much more difficult.

During my recent maeling in the Kremlio, he noted, Konstantie Charnanko confirmed the Soviet Union's reediness to respond to a British renunciation of nu-clear weapons by reduciog and

destroying the number of ite medium-ronge missiles in the European Soviet Union to maich the number of nuclear missiles which would be sliminated by tha Brillsh side.

I would like to stress that the Labous Party will continue to play a full and active role in the efforts to reduce nuclear arsecals, If a Labour governmoot comes to power, it will agree with the Soviet Union over reductions of equal amounts of nuclear missiles.

Among other things, Lahour evoura curtaifing the programma to equip British subma-rines with the American Trideni nuclear missile system. The full cost of this programma implemented by the Conservative government can be fer in excess of 11 thousand million pounds sterling. These ere weapong whose purchase would be disastrously expensive and whose use would be suicidal.

Supporting "geaeral" elections...

Law of the Sea Convention: stabilizing influence

New York. The UN Socretary General Javier Perez da Cuella: has described the UN Convenllon of the Law of the Sea as one of the major achievements of the international community. In his report, he notes that the Convention has been o major contribution to the progressive development of International law msking it o basis for international relotiona. Even before it hae been put tuin effect, the Convention is a stabilizing influence in the area of the law of the sea, says the report.

Drawing by Konstantin Rybulko

Complying with the Convention, most states have already made ridevant changes in their national pulicies end logislation or are in the process of their introduction, the report continues. As of Octobor 3t, It has been signed by 138 stelos and other legal

teko such e step togother with the USA es an essmple for other nuclear powers. The states repsesented at the sossion elso levoured en aerly conclusion of e Treety on complete and universel ben on nuclear weepons tests and the holding of eppropriate telks to that effect.

They further arged those nuclear powers, which have not yet given undertaking not to be the first to use such weepons to

The Ministers elso supported genuine tolks on all issues under iscussion of the Genovo Disarmoment Conference elmod et reaching concrete agreements within the iremeworh of this loproech on the part of all Conference participants it would be

pitat. Bhopal foose the line city. Numerous less where urgent medical as is given to the victimate various parts of indicate culpment and medical personnel confessional confe affort to save victims.

The newspaper Carbo is acribes the Union Carbo is death corporation.

American concern, make a concern on several occupied of polenting concern in the United States on the U THE WORLD

Statement manifesto INC hy the Nicaraguan New Delhi, In case of

1983-84 fiscal year. The att

inflation has been pilon

reduced, while stalls

have been maintained

the basic necessities a

fording millions of fint

opportunity to imprise

In the manifesto the fa

confirmed its resolve to at

to the policy of non-the

peace, the elimination of

threat of nuclear war at

strengthening of trisacc;

cooperation among comits

siso expressed the Call ...

tion to rouline the r

acetrs imperialism, 60

and racism. The INC la

tends to continue to desi-

relations of friendship &

operation with the Soul

the manifesto stresses.

New Swiss

president

Bern. Representative

Swiss Democratic Christian P.

IDCPI, Kurt Furgler, Ea I.

elected President of the Confederation for 1983. At a Confederation for 1

sent ha is Vice-President Head of Federal Departure

Public Economy in the

Couocil (government) Hai Federal Department of the torior, DCP member, Ar-Egil, was elected the ox-Vice-President for the sarah Vice-President for the sarah

According to Swiss Isguine According to Swiss Isguine International for a case of the Council for a case of the Council for a case of the government of the government.

head of the governme

Efforts to say

lives in Bhopai

New Dalhi, The India !

New Delhi. The industrial of Bhopal is living through the days. The number of the line is the diseases at the days. The number of the America factory of the America Grany. Union Catalage Grany. Union Catalage Grany. Union Catalage Grany. Union Bouse of Marking the Catalage Grany Industrial Indust

twenty thousand saverely for ed people have been full a supported to the same saverely for twenty thousand saverely for ed people have been full a

liviug atandards.

Foreign Ministry in the general Pages elections acheduled for f Menagua. The Covernment of of December, the lades Nicaragua has resolutely conal Congress III will con denned a provocativa statement by President Reagan that Soviet ships with MIG fighters on board loke the country slong in of atrengthening pattern pendence and societa ships with MIG figniers on couring the heading towerds the Nicaragain shores. A statement relessed by the Nicaraguen Foriega Ministry points out their
the White House is spreading these later remours in order to progress, stales the election nifesto published by the r lodien National Congres Noting India's success the past lew years, fee co to stresses that the Co lon up militarietic hyslerin in the been growing samely much laster than was per Grain production by t United States and to create a prefert for o direct intervention by the Americae troops in Nicased, reaching a record to

more than 150 million locat The Micaraguaa Foreign Minlary points out that this stomleres campaign is accompanied by a build-up of American military presence in Central America ou preparations by ganga of CIA mercenaries for new criminal adions against the Nicaraguan

International Commission of Inquiry into Crimes

Beirut. A delegation of the in-terestional Commission of inquiry into Isroell Crimes Ageinst the Lebaneso and Pelestinion Peoples has started its work in lebanon. The head of the delugallon, Vice-Psesident of the In-ternational Association of Demo-

ratic Lawyers, D. Miles, has said that the commission is to gather evidence about the viola-ton of international law es a result of the Israeli aggression against Lebanon. Special ettention will be given to the elrocities committed by the invaders in the excepted Lebanese territorioe. The reports on the work of the delegation will be presented before the commission which is to meet next March in Bonn.

FACTS and EVENTS

1 The USA and tersal were the saly nations to vote egainst e
UN resolution condemning Tai
Aviv for its dastra to develop
sociate waapons, Raulers sepers from New York.

O Condor is the name of the hist saislitte which the Andes pici countries (sn integraled, sessionic grouping of Bolivia, Yanaruala, Poru and Ecuador) piso to launch into space in tito, thay think the salsilite would help provide hundrads of first settlements with telephone, allegarable telephone. lalegraph, telax and TV com-

Oli look Ispan 60 years to double its population. According to the bursay of stalistics, in the middle of the current year the country's population resched 120,000,000. The 100 000,000th mark way of the current year the country's population resched Mark was asca pas now takes the seventh place in tains of population, coming that China, India, the USSR, the USA, indonasia and Bresil.

PAKISTAN TO HOLD REFERENDUM

London. Reulers news agoncy reports that the head of the present regime in Pakistan Zie ul-Heq has assounced the holding of a referoeduor on Decemper 19 on his policy of islami-tation of Pakistan which provides for meny aspects of secular-life to be put on a religious bask. The chief military administrator said that if during the referendum most of the population approved his course, be would remain president for another five



Menthers of the Herman Pomsrez Ordoffez cooperative tu Nicaragua have just added their session of military treining at a local salt-defence unit: Nicsrognan pessals have only minutes to spass for relaxuiton. The situation around the republic continues to grow taose. Agricultusal cuoperotives ness the horders have become targets of terrarits eclivities perpetrated by counter-revolutiosary gases in the stay of the American CIA. That is using allocal during allocal counter-revolutions of the American CIA. That is using allocal during allocal counter-revolutions of the American CIA. That is using allocal during allocal counter-revolutions of the American CIA. That is using allocal during allocal counter-revolutions are like the counter-revolution of the American CIA. That is using allocal counter-revolutions are like the counter-revolution of the counterreal, peasents keep rifles side by side with their guits. Nicasgusna tive to a stele of constant praparedness to the deleura si their

Masters of 'delicate' missions

New York, "The New York Timee" reports that at present prepensions are going space in the United States of spaceal units whose isak consists in car-rying out such "delicate" missions as liquidation of foreign leaders, cepture of all fields and other etrategically vital oblects, and organization of espiosions and other acts of sabo-

One of such "anti-terrorist" detachments, seconding to the

testimony ul "The New York Times", is based in Fort Bragg in the siste of North Carnlina Only in the past lew years, the newspaper points out, this chie "counter-tarrntlst" brigade the Pentsgon has been several times sent on secret missions to some parts of the world. Last year, more than one hundred million dollars have been spent for these purposes, and this year. the paper stresses, twice as much is to be spent.

Science end technology

A CITY IN THE OCEAN? A special commission has been

sel up in Japan to sludy the project of K. Teral la prominent
Japanesa scientisti which has
already been becked by the industrial and scientific communi-

Teret has suggested that a satsilite-city, with a population of up to 2 million, he built in the open sea 370 km from To-kyo, Four decka [thai dasign reminds of a floating drilling rigi should be built on allis.
The elze of each of such decks could be 5 squero kilometres, with 20-mairs gaps balween
them. According to the design
houses, shops, parks and an airport are to be built on the upper deck. The second deck will have a transportation nelwork based eround automelic trains. The ocean cily's Industrial centra must be built on the third deck.

According to Torel's estimates, the project will cost 85,000 million dollars. Nevertheless, there

is a rather serious attitude to-wards the project in Japan, a country with a high density of

NEW THEORY ON MADAGASCAR

For a long time scientists have been arguing about whole that island of Madagoscar had "floated" from to its present place.
Some people maintained that at
one time it broke off from the south easiern coast of Africa end theo drifted to the naith Others believed that the Island was at its present place at least for 230 million years. However, an Americae expedition working on the "Vima" research ship came to a different conclusion. According to oceanologist Millard
Coffin, earlier Madagascer edJoined the coast of Somalie, Kenya and Tanzanie, About 165 million years ego, simultaneously with the separation of North America from Africa, the faland hroke off from the continent, moved to the soulb sod "dropped enchor' only 44 million years

FROM the SOVIET PRESS

ALL THE KING'S MEN

If the trumpet call sounds without cuntidence, who will prepare los the battlef

This is a question from the Bible, writes Gennady Gojosimov In SOVIETSKAYA KULTURA. Similarly, Il the official voices In Washington abund without hurmany, who and how will get ready there for the Soviet-American tolks?

There is no unity in the administration il ws oro to put all these volics into a system we shall hove the following spectrum.

The "nihilisis" sis convinced that Anterica can do without orms conicol. The "power politicions" are im negotiations from the post-

tion of strength. However, a self-evident condition for such talks is that they are to be field on un equal tonting.

The "procrostinulors" are the num of the negotiations in drugging out the time so as ta continue the haid-ups in Amer-

The 'cassandras' predict ludure not from the heginning, but from the end, asserting that even it some agreements are reached the Senate will black them all the same. There are no "optimisis" umong the King's men. Citity the president himself lects optimistic.

WHAT COURSE IS PREFERRED IN BONN?

Commenting on a visit at the West German leader Helmid Kohi to the United States, Yergeny Cirtigoryev writes in

Visiting Washington, the West German Chancellor spoke nt every step about a complete agreement and identity at inlecests with the American politica, and he assured everybody of his 'wnem support' for the noticy puested by the US intention The language which their Kabi has chosen is sisn temulkable. It seems that it reflects the pastion of hostage which has branght Bran to giving the litted coise of the the deployment of the Pershangs and cross subsities

And indired, the West German side has never said a word about the need for such measures as prevention of militarizating at space. Neither has it put forward a goods initiative of its own to serve the Interests of defente, Such things were locking, although West Germany could nationalically with a henelli for its people work to the actual interests of peace, detenie, and cooperation to Funge Howevet, loday, Bonn prefers a different course which is consing concern omong

DIPLOMACY OF INTIMIDATION

The policy of formulation is law an American IV commeninior described the 1/8 notice of input witing tension. In Central America waters Dunity Volsky in NEW FIMES. Immiditing whom! Could it be only of the Syndinistics and Niconaminal The mement character for the artificial manufacted at mit-Niconamin bysecon motors for interest broader. Not accidentally us outlined was funct to coincide with the Reagun election vicinity, the arm is to patiently by bate the kind of policy his administration intends to missing lowthe Mad of poncy the daministration and the large of office, and developing mations dutien its second term of office. This releas primarily to compress mainst which undeclined was have been hunched by a committee Anthonorum and Angelo. In fact, the demonstrative preparation of oggicssian ogalast Nicuronau is a super of the quaeral startegle concept of state terrorism, under which the USA assumes the right to tient strikes at ony country than times not toe the line of the White House, the magazine emphosizes

FROM THE LOCAL TO THE GLOBAL IS ONE STEP

Con the conflict in Chod be described as local? Answering this question in IZVESTIA, the new-paper's political observer Viodimir Kudryuviscv willes:

If we look of the conflict in Chud from the political point of view and judge about it from the extent of involvement al other countries, I personally would not itsk describing it as

And indued, it can hardly be local white the United Stoles, And indued, it can hardly be local white the United Stoles, interfering into the domestic alturns of Chud by the proxy of its NATO offics is actually spreading. In vory quiet ways, the functions of the Atlantic bloc to non-Atlantic orcos it sulls the functions of the Atlantic bloc to non-Atlantic orcos it sulls the functions of the Atlantic bloc to non-Atlantic orcos it sulls the functions of the Stoles that the critical situation inside Chud remains United Stoles for expanding the "locality" of the conflict in Chud or example is provided by the csude pressure the United One example is provided by the csude pressure the United Stoles has excited on Libyo. The milliance of Libyo's anti-tm-priofist line on the localing political orientation in some Atriputation and Arab stoles does not foll in luvous with the unitors of hegemonistic plans devised by the American administration.

C 11 Gallons let down

Ottawa: A Bosing 767 with Oltawa: A Boaing 767 with 61 passengers on eboard and holonging to a Canedian air company miraculously escaped peril alter the two engines unexpectedly (atled at a height of 10,000 m. The pilots managed to land if on an eutomobile testing ground investigations into the reasons tor the jurine fallure abowed investigations into the resons for the jurbine failura showed that, imitte other planes used by Cenadian bir companies, Boeing instruments indicate fusi reserve not in gallons, but le litres. One American gallon approximately equats 3.8 litres. This was forgotter by account personnel personnel and the ten by ground personnel end the pilots who thought that there was enough fuel to the lanks.

Newspapers

and television

OF INTEREST

. Time has not influenced that Finns' losies. As in the duys of Finns' tasies. As in the duys of yore, they olways begin their doy by teading newspopers. Ninely-live per cunt of the people of the land of Suomi også between is ond 74 read newspopers. If the people of the land of their minutes every day, According to polis, however, their moin source of information to talevision; 79 per control three polied confirmed. cont of those polled confirmed

The Pinns prefer reculving their newspapare or home and vary rarely buy them from newssinnes.

Byening new-papere ore fels popular, and dollies are sold out more quickly than other . papers.

record by chance

\$6-year-old Australian leuchet.

orange sione spiring competigulian city, of Milduro, where Ross was on on excursion wah schoolchildren. The tatter were tequested by the local excutsion office to demonstrate their still in the unusual competition. Quite unexpectedly for himself Holl "shot" the oranga slone of a distance of 154 metres which ploved to be a "world" record". Now his name will be entered in the Gunness Book at Records. In my life, said Ross, I have

agreeing to participate in

Ross Hall, o vary serious person, done a foi of silly things but curses himself for imprudence in this, probably, is the elimon.

VIEWPOINT

figura for the past six years.

Edgar CHEPOROV

WARSAW TREATY: ELIMINATE TENSIONS, AND RETURN TO DETENTE

sew Treety Committee of the Ministera of Foreign Alfairs in perficular, ts this goal et-tainablet Certeinly. What is ne-edad is a fransition to e policy of realism and businessike insoended coecarn over the fen-sions provelling in Europe and the world as e whole. Their contarection in solving the problems corn hes fairly serious justilice-tions. The deployment of US fecing the people of Europe end other continents, es well as e serious dielogue on equel bests between stetes with different so-In Western Europe, The NATO Defense Planning Committee hes just approved the "Rogers plan" calling for deployment of new cial systems. non-nucleer weepons for "deep strikes" ageinst Wersew Tracty stees. The sema committee sen-

The Wersew Tsealy memberstetos ere prepared lor such laiks, insist on them end the naad to reech eccord besed on the principle of equality end equal socurity. Their proposels for ending the erms rece and preventing wer still stand; they emphasize that they do not seak military advantages. But would clioned a progremme for the de-velopment of the bloc's military Infrastructura botwoen 1985 and 1990 to the tune of more than 7,850 million dollers, an elmost military edvantegas bull would not allow the other side gain such edventages alther. 40 per cant increase on the

The session's communique confirmed the broad programma of constructive meetures taken by The Berlin session walcomad the agreement reached between the USSR and the USA on holdthe socialist countries to reduca ing lalks concarning the whole sange of issues relating to nuclear end space weepworld fensions. The Warshw Treaty believes that the cardinal Issue of our time is the cassalion ons. The Warssw Trasty favours accurate delinition (from of the erms sace end e transition

the very stasi) of the goels of the telts which are elmed et consolideling stretegic stebility, proventing militarization of outer spece and reducing the level of neclear controntation in Europe and in the world as a mission and in the world as a whole,

The session noted that the work of the Stochholm Conference on Confidence- and Securily-building Meesures end Disermement in Europe dictates the need for a trensition to concrete telks at the earliest possible time. The Worsew Treaty sible time. The Worsaw Treaty gives prelarence to holding such talks in a constructive spirit; to echieving substantiva accords on mutually complementary confidence—and security-building measures in Europa on the political, and internetionally legal plana, as well as in the military-lacknological sphare.

The Wersew Treety proposes as an imporient step lowerds overcoming the nuclear confrontation a quantitative and qualitative freezo on nuclear waspons and bepets NATO to reciprocale. The USSR is prepared to

offer such a commitment. They consider it appropriate for all nucleer states to do oil possible for the prevention of a nuclear

possible to drew up en early convention on benning and desiroying chemical weapons. Remarkably, the Berlin session

omphasized the need to boost up the UN role in seleguarding peace. The perlicipants rolls peace. The periicipants rotter rated the proposels by socielist countries of UN atmed at limiting the arms rece and achieving disermament, primerly nuclear disermement, at negotiating an end to crises and conflicts in various parts of the world, and the establishment to a new world accomplete areas in the second conflicts. economic order, it was specificelly stressed that discriminatory restrictions in economic relations and other forms of pressure contradicted the cardinal principles of Interstale relations.

NEORMATION

MN INPORMATION No. 95, 1984-

Round the Soviet Union

A MOUNTAINOUS RIVER, THE AT-BASHI, IN THE CENTRAL TIEN SHAN WILL SERVE LAND FARMING IN CENTRAL ASIA. Builders hero have commission a dem with a ramilled system of cenals. The complex will acl only project the vallay from destructive floods, but also elfectively easure the supply of water to almost tea thousand hociaros of land. The creation of Ihls larming easis is pari of a fallow leads reclemation programme being undertaken by larmors and irrigators in the Nerya Regien ol Kirghisia.

A COMPUTING CENTRE FOR COLLECTIVE USE HAS BEEN SET UP AT THE ECONO-MIC RESEARCH INSTITUTE OF THE STATE PLANNING COM-REPUBLIC. II Is meant for prompt processing of laterma-tion supplied by dozens of subscribers in verious districts of this republic, as well as effeclive control over the implemealation of plans in various spheres of the national aconomy. Putting the castre late operation morks a new slop towards the creation of a single republicen national ecosomy estome-

TWO NEW NAMES -- YI-LYUISK AND YAKUTIA — HAVE BEEN ADDED TO THE CATALO-GUE OF SMALL PLANETS. These colesilal bodies ware discovered by sieft mombers of the Crimose Asire-Physical Observatory. The names, approved by the Central Bureau for Astronomical Telegrams [CBAT], wore choson not by mere chanco. This year the Yekul Autonomous Republic marked the 350th seniversary of the later lowering on the Villand leige lownship on the Yilyu Rivor, which psyed the way for modere Yakulsk. Yakulle has medo giani sirides in economic and social devalopment in tho years of Soviet power.

The assembling of n second generating unit, with a 1.5 oillion kilowatta capacity of tts

reactor, has started at the igna-

liea atomic power station, cow under construction in Lithuanie.

with a dailinr reactor (there will be four of thom altogether) bae already produced 3,500 mit-

lion kilowoit-hours of cloctric

energy in the liral year of its operation.

The melo unit of the station

ATOMIC-POWERED SHIPS IN THE ARCTIC



The "Lenin", the lirst Soviet nuclear icehreaker, which hos been in operation in the Narth for 25 years now, has sisted its new Arctic anvigollon. The jubilee of the world's itrai civil nuclear ship has coincided with the jubilee of cap-teta Boris Sokolov, a prominent explorer of the

A quertor of a century ego, Sokolov, then a young navigolor, for the first time took watch on the bridge of the atomic ship. He sod other specialists tosted the sce-worldiness of the new ship in ice coaditions, and thus coolirmed that Soviet schoolists and sbip-builders had worked in the right direction. Over the quarter of a cenlury, his ohtp has covered more then 500 thous-and miles and led through the Arclic Ice 3,000 cargo sbips with ireight bound for Siberia and Chukotka Peninsula.

Precilical exportance has shown that the nuclear ship is absolutely sale.

The "Lenin" usbered to a new chapter in the

history of explorations of the Arctic. Alroedy the lirst year of tests showed the broad capebililles of a ship with a audear reactor for prolooging nevigation in the Arcite sass. Thee came over more powerful onclear techreakers of the east generation — the "Arklikn" and the "Sibir". Thenks to ibam oevigation in the western sector of the Soviat Arctic has been onsured

lation) is making rapid headway. Now the republic is developing

euch power-consuming bracches as patrochemicity, electropic and

es patrochemiotry, electrooic end radiolechnical industry, machinetool making end shipbuilding. The network of thermal power stellons end e bydrælectric station, bull on the Niamunas Rivar also play on important part in the communal economy of cities, supplying them with heat end hot water.

Ecergy consumption in the



longor period then previously. Another unclear ship, the "Rossiya", has been isnoched of the Leningred ship-hullding yerds. Construction of the Soviet Union's liral nuclear lighter ship, olsu designed for nperation in the Arctic, has been clarted. The nuclear icebreeker "Sibir". Thenks to Ibam oevigaloo in he western sector of the Soviat Arctic has been onsured all the year round, and to the east — for a lar the ice-covered expenses of the Arctic.

OIL PIPELINE IN THE CASPIAN

HOME NEWS

were once invited to the lown of Piesolsk to

estitle bell, recollecta Yelena Berezina, chiot of

idecided in 1968 to set up an open-air museum

year, we welcomed our one milliouth visitor.

a folkiore festivals with the participation of

Ablishing in Armenia

expected to reach 120.

i effection of works by the interiory Brilish and invellets has been tale the multivolume se-

ad Cems of World Class-

Tilan readers have al-

Wooden architecture museum

arts for the muscum,

The construction of so of pipeline in the Caspien See has inegum with a record when a five-kilometre strand of piper welled on shore was lowed a nilo the water. Such strand elmost lwice as long as the usually ones, bave not best insed so lar in the constructer of pipelines in this area. of pipelines in this area.

A powerful maries toghes will deliver the steel press loating on pontoons to the different control of the different contr ling pletform installed on the 28 April oil Hold 100 kilometer oil Bakn. Here it will be sont into the sea to set the beginning for a pipelina which will link the promising field with the Nellyaulye Kampi town of liles in the midst of the Cas-

HIGH-TEST STEEL

Construction has been comp leted of a complex for the production of high-lest steel at the Electrical Steel Smeller of the Donelsk Lenin Melallurgical Works, where a powerful heattreatment furnace for bearing steel has been commissioned

The building of the complex concludes a lechnological cycle for the production of sege-strong metal which has no prallel in other Soviel Industrici Receiving liquid sheel from electile are lurnaces, installation for continuous pouring degran the steel in moulds which name form it lulo a rectangular stip The strip is later subjected is heat for It to ecquire the requislic plasticity so as to be supped directly.

The now process saves up to 12-13 per cent of metal as con-parad with the traditional pouring method. When the shop begliss to work at lult capacity.
The works will produce half a
million founds of high-lest skel

The first artificial plantation of algae

Experia of the Murmansk tusilinia of biological eindles are preparing to lake in a harvest of kele from the pilot lamina pinntellon in the Borents Sec.

The plantation for critical growing of lamines was sat up o year ago in the Dainlye Zelentry Bay of the Baronta Sec. The lestine's shall solve kale spares on polygolar representations. on polyesier rapea which are lixed at a preset dopth by means of special floors. Each 5-metra ropo hea from 200 to 300 plants of up to 1.5 motre

lnng. It has been calculated that from 70 to 100 tonnes el lamineo mass will be obtaine from each beclare of the plen-

Then offered Danta's "DiThen offered Danta's "DiCunedy". Friedrich SchilTriys, the anthologies —
Tr of Ancicol Orieni".
The Classicism" and "MoEuropean Plays".
The Armenia which spethe scientific, educational
Mines ays Gegsm Muonel-The demand of the national The demand of the names occinomy, medicise first and loremost, in eiginales and menuilo developed from laminae is growing with each passing year. But the possibilities of children possibilities. Chiman of the Arma-Sale Book Publishing Sie in Mity odd years have published more than Thon books with factor ing them from natural plant-tions are limited. The sowing of on books with forly laminoe on polyesier ropes ma-kaa their production easier. Jud Hies - and this in a

Using the example republic with a population of loss than three and a halt million. The low prices make it possible for practically overy femily in have a chosen librative of hooks selected according of Captain TV ol hooks selected according

Grant to preference. Corolino Sunnters, o llitto girl who lives in Nottinghum, Eng-land, used on old way of commu-Todey Annenie is regarded as the most "reading" republic in the USSR, noted Gegem Mugnetsyan. Many books are published in hundreds of thousands nicolion when she osked her porenis to throw o bottle conthat it would swim to unknown triends. The idea, she wrote in Works of Armeniao classics and modern writers have hoen tronslated into almost lilty loc-guages. Also transleted into her message, camo to her mind when her lother read the story

Armenten are works of world

lilerature from epproximately the same number of languages

including Russian. Amanie

markela lis books into 75 coun-

of Coptain Grant witten by Ju-The little girl evidently can-not reed or write and dictoled the message to her porents. Tho message, full of kind words ond

and technology

'ETERNAL LUBRICANT' Scientists suggested a bearing

VIEWPOINT

a decisive factor

economic growth

Leonid KORENEV

Economic growth in the Soviet Union is a constant lealure. The

ousilry knows no depressions none has occurred for decades.

What is brehind the current

canonic growth is remarkably

nleasive development of the USSIt national economy, with

growing productly lly playing the

This is visibly cunfirmed by

statistics. Thus, in 1982, higher productivity was responsible for

grawth. In 1083, this lighte rose to 80 per cent. Preliminary 1984

data indicate that this tignre

will be at least III per cent, and

Let us recall that the Soviet

Unlow produces une-lifth of the

constitutions. Princity is given

in advantageous inventions and processes relieving man from much of the workload. An In-

s planned economy quarantees

employment for all. This gives

ude for mechanization and auto-

Rellance ou scientille and tech

nological progress, does, indeed

resuppose encouraging its ini-

tialors. Every year one of the central events in this country is

ho owarding of State Prizes of

The prizes this year work

given for soccasses in physics,

mathematics, electronics, space

Ry, englocering, geology, amolio-

in this coolext, of great signi-

ficance ere sindles resultiog in considerable savings and which

relieva workers from dolog arstance, methods employed in the

construction of the Siberia-

with the construction (in similer

nuol costs, while the actual con-

olrucilon timo was only one-third

of the planned. The main thing

Is that the result was achieved

under better working condi-

the USSR. This year, they were

rise in a layoutable social cil-

Intensification of the

the frent will continue.

world lotal.

Higher

productivity-

in Soviet

school children on holideys. There are also concerts of bell tolls, with 25 bells on three campaniles serving as musical instruments. We have special opendoor days for schoolchildren on which policis, weather vers, wood-carvers domonstrate their art.

The staff members of the museum — art historians, architects, and arilists are involved to restoration work and expeditions around the region selecting future exhibits such as distall, looms, boals, house, the selection and articles of applied lures. Such bearings need no jubrication and work reliably in hold ulensils, encient clothes, and articles of applied high temperature conditions -- up to 300°C as well as in cos-"A splendid idea and a no loss splendid embodimic cold. They are resistant to aggressive aredla and no not lose their qualifies in deep va-

ment, which has made it possible to preserve tolk customs, traditions and everydey lile and culture of this ancient land," Yuri Ovchimikov, Vice-Presidant of this USSR Academy of Sciences, said alter visiting Maliye Karely.



BEARING WITH

with a nicroporous surface. The pores are lilied with a low-friction material consisting of a lluoroplastic with special admix-

THIRD SUPERDEEP

Design work has completed on a superdeep drilling rig, the litst over in Western Stheria. With it a depth of 15 kilometres is expected to be reached in the country's largest off-hearing province. It is the third super-deep borehole after the Kola and the Saatt. It is behaved that the horehole will provide more information on the lower levels of the Faith's core.

The rig will be positioned in an area with lat more difficult conditions than, say, in Azer-ballan or the Kola Pentusula, Work will begin acxi autumn. Roads will be built, the toutube tion for the the laid, a power station bull, together with housing, slores and auxiliary tacli-

OF INTEREST

mony nice people us possible, storted its voyage. After two months the sea threw out the bottle not fur from the village of Sarnate, in Latela 1a Soviet Bullic tepublic), where it was found by Moris Liepu, o student of a vacational school. Maris ook the bottle to the school. The children translated the icxt ond thirty of them sent replies to the little girl in England, using the modern way of communicotion - posinge.

All such presents ore kept in the school's museum of interna-tional Irlendship. Correspond-

viet economy cests on the possibilities offered by selentific and technological progress. This compiles halt economic and social

portant aspert of automation in to the LSSR is that machines do not produce reducdancies since wishes, the desire to meet as nwarded to 40 projecto his oclooce

The Latvian children were not aurprised of the little girl's idea. A year ago they recoived in the same way o message from some schoolchildren in Korl-Norx Stadi, the GDR.

Fly in comfort with Aeroflot to the 'Russian Winter' Arts Festivali

ΤΟΛΦΟΘΕΑ

For further information contact your nearest Aeroflot or Intourist office.

Fly Aeroflot!



Another example is a project completed by a group of Lithua-nian engineers. They offered a highly entomated zero-waste pro-cess for the manufacture of plassics. Again machines have the placed people, to the advantage of human health.

These examples are typical and reflect the overall strategy in the Saviet economy, i.e., his reliance on actentific and technological progress.

The power ongineering of the republic (with 3.5 million popu-FROM the SOVIET PRESS

Lithuania's power industry

CONTINENT OF SCIENTISTS

This is the name of the Antarctie, and not without reason. Now explorero from 22 countries are currently working on the ice continent, writes IZVESTIA. As lot and generalize unique uniterials collected by members of Soviet Anturetic expeditions, flundredo of monographs and collections of research pupers have been orblished, as well as the world's lirst two-volume "Atlas of the Aninrette". Add to this the more than 3,000 sheets of mups covering the continent and about 1,000 mops covering odjaining winots, More Ithin 10,000 new ographic names have oppeared on lormer white spote.

HALF A YEAR AFTER THE TERRIBLE STORM

Less than six months have possed since the memor-uble day of June 9, 1886, when a devasioling oform of-tacked the lynnova Region in the Russian Federation, 966 houses, more than 40 communat service and cultural cotabilishments, 157 industrial anterprises, storehouses, and colle-brecking lorms were desiroyed. Besides, almost 600 sumnor colleges, 1,724 hectares of grain, vegetable and potnio titido and over n thousant

hectares of loresia were also affected, The newspaper PRAVDA reports that the consequen-eco of the natural disaster hove been, in the main,

iquidoled. The Communist Party and the Soviet Government took emergency steps, The region has received considerable resources and building materials. The urco and the village have been repaired and 127 blochs of lials built, 188 iomilies who were tell without shelter have been moved to new upnriments with modern omentics. Money sent by So-viol people unit the Red Cross has been used to rehabilitole the network of institutions coloring for children's

average of 20 per cent annually,

Thanks to thio, livestock breeding, the production of loider

and processing of term produce ero being mechanized at repid

The current of the atomic sta-

tioo will improve the energy ba-

lanco ol a vest region ambroc-ing the Soviet Baltic ropublics, Byoforussia and the western regions of the Russian Federa-

Resides the atomic, two ther-

mol and one pumped-storage sta-tions are now heing built in

AIR CONTROLLED BY LASERS

Moscow experts have suggested a scheme by which inser posts would be set up in the copilet to toke core of oir purity. The first such stollon, reports MOSKOV-SKAYA PRAVDA, has storted operating in Bolshaya

The light beem monitors o vast ferritory of the dietrici with its residential blocks, o lorge thermal power stolian and o network of roads.

The lasero, each of which is meant for a particular type of pollution, will emit light beams directed of distant relieving surfaces—the front of a house of a high wall. When the intensity of the directed and returning beams are compared, the presence of gos contaminants in the oftent a civen moment and what are mania in the oir al a given moment and whot ore called nerosola, can be immediately registered.

What will a city gain from such o comprehensive purtry stailant Mainly, a prompt and occurate dolo obout the state of air of ony given time of the day and

senson. Besides, writes the paper, on the basis of this information one enn correctly determine the source of contamination and climinate hurmini blowents into the otnosphere. Obtaining generalized information will be until the whole distribution of the contamination of the whole distribution of the contamination of the whole distribution of the contamination of the contaminati the whole district and the city as a whole, if will be easier to forecost such blowouts which are irequently connected with changes in the work of onlerprises and torms, and, hence, prevont them.

BREAKING THROUGH THE SOUND

This year has seen mony scientific discoveries in this One of the lutest discoveries entered in the USSR

One of the latest discoveries entered. In the Use Stolo Register of Discoveries was made by a least of Stolo Register of Discoveries was made by a least of Moscow scientists, writes MOSKOVSKAYA PRAYDA They discovered a type of thows occurring near the late to be be being the stole of the body llying of supersound velocities. The importance of this discovery lies in that it analises the local process of the coverbando ocling on an alignificant occurriely predict the overloads ocling on an alignificant broaking the sound barrier, which is currently required to many planes.

of many plones.

The discovery is of interest not only for elections.

The discovery is of interest not only for elections.

The discovery is of interest not only for elections.

It extends to any bodies moving of such velocities if extends to any bodies moving of such velocities.

It provides a batter idea of the longe desirying interesting and bolides entering the Battle's discovering meteorites and bolides entering the Battle's discovering to space velocities, more so that such bodies have become

MN INFORMATION NA 1

FINNISH SINGERS IN 'EUGENE ONEGIN'



NAME OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OWNE

A scena from the opera: Onegln - Jorma Hynninen (right); Gre-

anin - Jakko Rybänen, Photo by Georgl Solovyov

The gonulnely worth-wide significance of music of genius composed by tyotr Tchalkovsky, which has been attracting perlumpers of various countries, has tien confirmed agein by the opein, "Eugene Onegin" recently staged by the Moscow Bolshol Theatre with the soloists from the Famish Netional Opers singmy the moin parts. This is a we'l-koown ensemble which sings in the same opera to Hel-

DEDICATED TO

the 225th blith anniversary of the great German poet Friedrich Schiller tnok place in Moscow recently. In their reports Soviet researchers stressed the everlast ing importence of the works by the classic of world. Interatore whose writings, expressing the passinn of freedom-loving end unmanism, continue to eliract et-

plays of Schiller which are a greet success at Soviet theatres and the publication of his works in the netionel languages of the peoples of the USSR. Of great interest were reports onalysing the unlinished work of the playwright - "Dimitry", e tragedy relating to the 16th-century his-

sinkl. In November 1981 yeer

Soviet director Georgi Ansimov

steged "Engene Onegin" in Fin-

land. And nuw the Finnish pre-

milere cast ere hr Moscow. The

opera which was amy in Iwo

languages-Russian and Finnish

-highly pleased the sudjences.

It mey be of litterest to note

that it was a jubilee of sorts, the

thousandth performence of

"Engene Onegin" since II was lirst produced on the stoge of

FACTS and EVENTS

Cinems: A waek of Soviet films in the Norwagian capitel Oslo aroused considerable rasponse. The programms included: "Vassa", "Gad Balls", "In Love el His Own Wish", "Mechenic Gavrilov's Salovad Women". The weak is part of an agrea-ment on culturel end scientilic cooperation between the two

Thasirss, The Spandiarov Opera and Ballal Thaelre in Yeraven has marked its 50th anniversary. The theetra's repartoire (estores many lirsi-class productions, end lis leeding sciors such as Goer Gasparyan and Talavik Sazanda-ryan ara wali known lar bayond Armenis.

Translations from Spanish into Kazakh

The novel "Clen Anos de So iedad" (One Hindred Years of Loneliness) by the ismove Co-loabian writer Gabriel Garcia Marquez bas been transleted into the Kazaklı leoguage Kenes Yosupov, s man oi letters emil journalist, it was noblished for mass circulation Alme-Ais, the capital of the Suviet Republic of Kezakhsten.

Merquez' book has been shied to the rich librery of translations from Spanish started nearly 40 years ago when "Don Quixole" by Cerventes and "El Perro del Hortelnno" The Gardener's Dag by Lope de Vege were transleted into Kezakh langusge for the licst time.

Particularly popular in Ks-zskhaian is the creativity of Federiro Garcis Lorca. His works have been published to periodirals, literary magazines and in a separate book. A cycle of his verse has been included in the net", which elso includes o verse by Chilean Pablo Nernila and Spanjard Raisel Alberti,

Russell: Interest in Soviet people is great Britain get the proper the the line Soviel way of life and provide the Soviet people all some knowledge about him

Familiarity with the cultural edvancement of the peoples of the USSR effords Britons a better insight into the life of the Soviet people. The all-round assistance to the development of this proress, expension of motion understending between the peoples of Great Britain and the USSR are tesks of tremendous importance for our organization, said John Russell, Secretary of the Society for Collural Relations with the

Interest hi the Soviet people, and their history end collore emong broad sections of the British public is great, he noted. We ere trying to help the people of

posters are on view. Almong

them are "Ulysses" by J. Joyce. "Les Fienrs do Mal" by C. Ban-

delaire, "The Flowers of Lyri-cel Romonce" by P. Ronsard,

Visitors will be undoubtedly in-

lerested in the album rolled

'Jazz" which the pointer did in

December Evenings in

culturel life.

Toors of the Soviel Union

British alrama companies organized during which

evel themselves of the

tunity of aceing the best so theatrical productions.

A lairly good knowledge the Sritish public about they ple of the USSR and their h

liant ort is enother major

tribution towards dispelie

notorious anyth that the

Union is a threat to Great

inid-40s. Having given so de hings and colour hibogra An exhibition of tirawings by Henri Matisse hes inaugureicd the traditional "Evenings in De-Mallase took up "derow cember" at the Pushkin Mulcuttings of different co. paper reproduced with the b seum of Fine Aris in Moscow. This yeer the exhibition is ilevoted to 20th-century nriists. of stencils). Most of his pos were also done this bay. of the exhibits were wil Prectically all books illustreteil by Matiase and some of his Moscow by their author

> As always, the evenlets supplemented with a did cert programme leaturing to Stravinsky. Prokoller. takovich, Darlok, Hindenth Britten played by promer-Poems will be rented in tirst time. The organization initialor of the evening toslav Richler, will ale part in the rancerts.



The flist is short

dillerent occupation in

Cinoma: "Valrecha" is

Time for gest From San

hased of Yorl Nagli

Till Monday (Modific S.

dovo-Chernogryazskaji

ro Lermonlovskays.

USSRI-

At the exhibition. • Mutisse's illustration to a book of ice

BUSINESS

NEFTA-GAZ-84 PARTICIPANTS ON CONTACTS WITH PARTNERS IN THIS COUNTRY

The international exhibition, NEFTA-GAZ-84 lisa just ender in Moscow. Our correspondent has met with representatives of some firms who look part in the

Christer Casell, bead of the Mosenw office of the tirm of Sandvik, Sweden:

So far, the firm has supplied the Soviet Unioo with stoinless steel pipes, mostly for chemical industries. Today, the heade of the firm are making considerable efforts to intensify their contacts with Soviel organizatione in these areas. Apart from aupplies of products, Sandvik ts ready. for example, to discuss possibili ties of construction in the Soviet

Union of s factory for the pro-duction of drilling bits with Sandvik taking part. The Swedish business community believe that he participation of Swedish firms in implementation of Soviel projects linked with the derelopment of the Sarente see helf could become a new mutually beneficial direction in the bilateral cooperation. For this purpose, a Swedish group was recently set up for Arclic marine recently set up for Arclic marine recently and development, with eventeen leading and most ex-

ection of ELF Aguilsine, Prance:

The firme which displeyed

their products at the section of

NEU, Domine, CECA and some

others, Some of them have links

bich form part of ELP Aquilal-

perienced lirms represented tu-dwing Sandvik. Philippe Lalour, director ot the

EF Aquitaine included MAPE, with the Soviet Union. Thue, the ira of NEU at present is deli-teing fine air blowers for the Attakhan project and is nego-taing deliveries of similar techtologies for the development of the Tynghiz gas field. The firms ts not only deliver their pro-ficts to the USSR but also purthe firm of CERMIP which has ben buying mechlos ionle from the Soviet Union since 1979. Al present, two of the factories in

France have 95 per cent of their

Jeen-Proacola Brandors, ecopnmic edviser et the Beigten Embassy in the USSR:

Al NEFTA-GAZ-84, Beights was represented by eight firms which demonstrated among other Hems chemicals for the oil indostry, pipes, molel structures end pumps. Most of the firms which look part in the exhibi-tion, have sleble contects with Soviel organizations.

Agie-Geveerl, for example, has ligen knowe to the Soviet market for more than lifteen years and Il has delivered a lerge number tive control of materiels, including some for the pipeline be-tween Urengol and Uzhgorod for deliveriog ges sold to Western Europe, Fahricom has sold the Soviet Union so instellation for hending pipes. Over the past 12 years, the volume of trade between the USSR and the Belbas incressed 13 times.

Fritanno Maggi, represeata-tive of the expert division of the lirm of Dolmies, Hely:

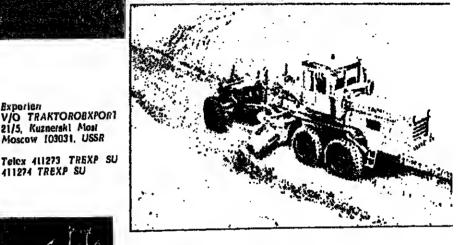
At the exhibition NEFTA-GAZ-84, Dalmine took part in a collective section of firms which enter the Finsider concern. Fo many years, Finsider has been selling the Soviet Union large-iliameter pipes for oil and gas pipelines, pipes for cheotical and petrocheotical industries, and it hes elso hended over lo Soviet organizations technology for the oll and power generation industries. Dalmine regards the Soviet Union as one of its major partners. The volume of Sovlet orders has a lendency to increase. In 1982, the Soviet partners bought 57 thousand tonnes of pipes, and before the end of November this year-aven 90 housand tonnes.

TRADE **PARTNERS** IN 70 COUNTRIES

On export programme of

TRAKTOROEXPORT: TRACTORS 25 h.p. to 300 h.p. (18.4 to 220.5 kW) FARM MACHINES FOR ALL KINDS OF JOBS ROAD-BUILDING MACHINES GARAGE-REPAIRING **EQUIPMENT**

Guarasiaed liswiesa sarvicieg ta the machines supplied by V/O TRAKTOROUXPORT



The state of the s

- 0.0



21/5, Kuznerski Most Moscow 103031, USSR

411274 TREXP SU



PROFILES



Ills firet volume of poems was published when be was only alno vears old. He was almost a tellyledged projessional writer by litteen. Al seventeen he was admilied as a member of the Writers Union, Whea be was Iwenly-lour years old his tirel pley, "Youth", wes staged. The nemo of a new pleywillthi, Leonid Zoria, appeared on Maly Theatre billboards in Moscow. Later he became temous as the sulhor of "Warsaw Molody" "Dion", "The Benevoleni" and "The Copper Graadms", "Corn-aalloo", 'The Royal Buel', 'Decambrists" and "Pokrov Gates". "Thesirical Fantasy" sad "Transil"... Altogether he has written 33 ploys.

Cinama canooi complain about him ediser. He bas lilleen screen-

LEONID ZOBIN

pleys to his credit. Among the lilme heard on these works "Peace to the Newcomer", "The Graodmester" have won intaraa-

Zoria's coreer on the theatre etnge and in litms was brilliant hol suddenly, lour years ago, he lelt hoth and devoted bimsell enitrely to prose. He has elreedy writien a volume of prose which incorporates a noval and several stories. Hie secoad novel is ready and he le now working on There was no taner contradic-

ion in hie destre lo leave drama and Illms. He hed elways said ihal he wee raiher e prose wriler iban a playwright, and thol the publication of e pley mosol moro than its premiere on elege. I tind Illerature more lotorest ing, primarily because la litarature I bear full responsibility to: my output, he snys. I em always ready to hear responsibility tor my own wrongs but do act like to enswer tor others'. Play-

wrights have one advantage: the momentous reaction of audiences. A prose writer bas bis matt. Eveo if a handful of understanding people react to his ideas this means a great doal. Prose, which is very imporient, gives an op-portunity to say everything oce thinks without the limitetions which associate dyams.

His dabut at the beater took

place to 1948. He devoted more

than thirty years to the theetre stage. This could not be en error or a passion. Once ha said: . i have experienced quite e tow uniorgettable monents at the theatre. One nover torgels his first romaace. Some lime ego be wrote enother play, "The Happy Lines of Nikoloz Barateahvili". devoted to the lemous Georgias poet. This play will be staged in Thilist, et the Rustevell Drems Theetre, directed by gobert Storua, well known not only in the Soviet Unios but elso lo Britals.

This pley is in meay respecis experimeolal, Zorin says, where I trece with greeter cossistency the sources of the life-

Znria seys that the literery ibeetra hes a powerful elly to words. Aristic directors to the Illarary theelre ere more hones in handling loxts.

No malier what ha wrifes playa or apvola, screea-pleys or slories, everyfhing is parmeeled with one theme. Self-dalarmina ilon of mas, ho says, is evidaully what interests me most. I wish to understand the process ol self-cognition, what matters much end what is unnecessary and how people tive in this modern would which issue their worth every misole.

Natalia KUROVA

WHAT'S ON!

December 8-10

THEATRES

Kremlin Palece ol Congresses

(Kremlin), 8 (met), 9 (eve), to - Concarla, 8 (eve) - Minkos, "Don Quixole" (ballel). 9 (motf - Delibes, "Coppella" [bellei]. Bolshoi Theaire (Sverdlov Sql. B — Rimeky-Korsakov, "The 8 — Rimeky-Korsakov, "Th Tsar'e Bride" (opera). 9 (mel)-Double-bill: Bertok, "Tha Woodon Prince", "Divertissement"

(ballets); 9 (eve) - Rimsky-Korsnkov, "The Snow Malden" (ope-Slanislavsky and Nomirovich-Danchaoko Musical Thealro (17 Poshkinekeya Si). 8 — Zhoba-nova, "Moscow's Behind Ua" (opera). 9 (mail — Tchalkovsky. "Swan Leke": 9 (eva) — Tchal-

koveky, "Rugene Oneglo" (opa-ra). 10—Sheliedrin, "The Humpbacked Horse' (ballal). Operetta Theatre (6 Pushkinskeya Si). 8.— Ptichkin, "Wedding With the Geoerel". 9 Lehat, "The Morry Widow".

FILMS -Planefa Line-op (Mosfilm Sludios, USSR).;

Hoscaw Art Theeire Museum Es Khudozhesivennogo Teatra Pasage), An exhibilion of works by Moscow ortisi I. Shneider. Stelchas Melches for thealre sellings, hadscapes and eilif lifes, bally, except Monday, 11 a.m. bil b p.m. On Tuesday, Wedoesday and Friday, 1 p.m. fill 8 p.m. Meiro Prospekt Marxa, trolloybus 1, 12, 20,

CONCERT HALLS

CONCERT HALLS Lenin Central Stedlum (Luzh-Luzh-kil Druzhba Sparts Gym. 8, 9, 10 — Performancee by Samo-turety and Nemo ensembles Parring Anne Veski (Estonia).
Concert Societies House at
the Cympic Village, Big Conteit Hall. Performences by the
Ministrues Thesiton. Inlatures Theatre: 8 - 'Peace Anielic Pattin Home". 9 - 'Fecee". director - Arkady

Cinemal 'Udaruk' movicha ISI; Melro Imeni Lenine;

Museum, pl Aris of Peoples (12a Supports)
An exhibition of word in An exhibition of word in Roerich, marking bear il Roerich, marking bear il Roerich, marking bear in pectively. Out of the inversary doi goth which works; [60 ste beauties for their logs, statches for their logs, statches for their vale collections in their vale collections in their Arondey; [1 a. ... in Melfo Arbeistesse; in Me

EXHIBITION __ SPORTS __ CHESS

ot Columns. House of Uninus, World : title asich Analoly Karpov (USSR). The 34th game is schedu-led for Mooday,

TABLE TENNIS Small Sports Arene [Luzhni-ii] 8 and 9. Iolernational tour-

INFORMATION No. 95, 1964

nomeol for the "Sovietskaya Kultura" prizes, 10 a.m. end 5 p.m. (dalfy).

Taking pari are national teams of Britalo, Bulgaria, the GDR, the DPRK, the PRC, Hungary, Nigeria, Ro-mania, the USA, Czechosłovakie, and the USSR.

BASKETBALL

Olimpilsky Sparis Complex (Melro Prospeki Mira). 8 and 9. USSR junfor champlonably (qualitying games). Oo 8 — at 3.30 p.m.; on 9 — at noon.

PACING

Hippodromo (22 Begovaya Si). 9 — Raclog and trolling.

WEATHER

December 8-10

In Moscow, city and region, cloudy with light mow, Night temperainter of 30, 5°C and 0°.

—5°C during the doy, 8 wind, 3.7 mps, reaching 10 mps co. casionally,

A sharp drop in temperature in south eastern regions of European USSE reguled in ice forming on the lower Voigs, with the ice covering the wald to the vicinity of Astraklan.

Accredited with the USS? State Bank take

Officiel inauguration. take place in Moscow of representation offices of two banks-Postipankki, Finland, and Fost-och Kreditbanken, Sweden, both ac-credited with the Board of Di-rectors of the State Bank of the USSR. The two banks are among the biggest siale-owned commercial banks in their coun-

Our bank has corresponded reletions with the Bank for Foreign Trade of the USSR, the
First Executive Vice-President
of the Posi-och Kredifbanken
Rune Barneus told an MNI cor-Rune Barneus told an MNI correspondent, in volume of operations with this bank, we are always within three biggest Swedleb banks. Maoy of our client
lima are engaged to cooparalion with the Soviet Union,
Promoting bilatoral trade with
fine USSR, Post-och Kreditbanken is particularly active in
import operations. This concerns
such articles as luals, machines,

such articles as luals, machines, equipment, cic, Rune Barnaua continued. In 1967 our bank established

correspondent relations with the correspondent reactors who have lost of the USSR, ilpo Saniala, the Director General of Postipankki, revealed to our correspondent. The first General of Postipanicki, revealed to our correspondent. The first joint Flonc Soviet project in which we took part was the construction of the Kostomuksha ore enrichment complex. In subsequent years husiness relations between he were promoted in cover practically all aspects of lianking part in the development of trade, this bank gives considerable attention to purchases of Soviet products. Foreign Trade of the USSR has been

granting Postipankki short-term credits in clearing roubles tu pay for the Finaish imports of Soviet goods. There are prospects for cooperation with other couotries es well.

The inauguration of a perma-cent representation office in Moscow will not only lacilitate the operations of our banks and help increase the volume of operations with Soviet pariners, but it will also make it possible to think about tripartite tions in future, since both the Soviet Union and Sweden are Finlead's biggest business

SEMINAR BY AN

At the Moscow office of the US-USSR Trade and Economic Council, specialists of the Poly-ken division of the American lirm of Kendall have organized a seminar for their Soviet cof-leagues on the use in various

areas of plastic sall contrision

ton, textites, ftems made of wood, inclinical oils, row materials for the production of detergants, pet-rochemicals, etc. Today, the Soviel Union le our major partner.

litors, designed by the firm los

enveloping pipelines
Our lirm set up its lirst contects with Soviet organizations

in the lete 60s, MNI has been tald by the Director of the Po-

lyken International Operations

Division Morrey E. Wilkinson At thet time, the Soviet Union wes building a pipelino in the Far North. We hed had expert-

aoca in that area in the north of

Canada where the climeta is very

similar to the tundra zone in the

Soviet Union. At that time, So-

viet specialiste vieltori Canada to

lind out about a method for laying pipes in frozen soils. This set the beginning a husiness ex-

Today, Polyken is selling the

Soviet Union anti-corsosioo ma-torials for the construction of

pipelioes to Central Asia, at the

Caspiao Sea, atc. Our anti-cor-

rosion coatings have been successfully used in the joint ventore

of the CMEA countries which built the "Friendship" oil pipe-

tina for Soviel oil to be exported

to Eastern Europa.

Expanding our lies in the Soviet markel we carefully exemice

Soviet Union of things like col-

stillies for purchases in the

SOVIET-AUSTRIAN TRADE GROWS

Over the first nine months this over the first nine months may year Austriae exports to the Soviet Union increased simosi one-third to its present record level. Over the past five years deliveries of Austriae goods to the Soviet Union have doubled. At present, the Soviet Union is Austria's fourth higgest frading anything.

More than 500 industrial enterprises and firms are involved

to trade teletions with Soviet th Trade toletions with soviet foreign Irade organizations. They deliver steel pipes, rolled metal, river passenger ships, powerfut togboats, floating eccavators for the construction of major gas pipelines, as well as engineering products, and consumer goods in turn, Austria buys Soviet majoral operation and nonviet natural gas, from and non-terrous ores, care and metal-cutD

INFORMATION H